



Herausgeber: Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de. Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Josef Waldvogel, für den übrigen Inhalt: A. Stähle, Stockach, Druck: Primo Verlag Stockach, A. Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Nr. 13/2011

Mittwoch, 30. März 2011

Behinderung durch Baumaßnahmen

In der Zeit vom **04. bis ca. 08.04.2011** ist im Josef-Siebold-Weg mit Behinderungen durch Baumaßnahmen zu rechnen.

Um Beachtung wird gebeten.

KlosterMuseum St. Märgen

Aufgrund der bevorstehenden Saison treffen sich die Aufsichtspersonen am **Montag, den 04.04.2011**, 18.00 Uhr im Museum zu einer Besprechung. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten, da verschiedene Dinge besprochen werden. Interessierte Personen für die Aufsicht oder den Kassendienst sind im KlosterMuseum St. Märgen jederzeit willkommen. Bei Interesse wenden Sie sich an das Bürgermeisteramt St. Märgen oder kommen Sie unverbindlich zu diesem Treffen.

Sie haben eine Familien-Feier, ein Klassentreffen...

oder ein Geburtstagsfest; wir haben das passende Rahmen-Programm für Sie: Das Kloster Museum St. Märgen.

In einem Teil der ehemaligen barocken Anlage des Augustinerchorherrenstifts von St. Märgen ist das Kloster Museum untergebracht. Auf St. Märgen bezogene Sammlungsbereiche sind so präsentiert, dass sie dem Ortsansässigen und dem Urlauber, dem Laien wie dem Spezialisten einen Einblick in die frühere Lebenswelt der Menschen auf dem Wald vermitteln. Die Schwarzwälder Uhr, ihre Entstehung, Geschichte, Technik und Verbreitung in viele Länder der Erde nimmt dabei den größten Platz ein.

Das Museum ist in der Saison von 01. Mai bis 31. Oktober, mittwochs und donnerstags von 10.00 bis 13.00 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet. Ganzjährig an den Sonn- und Feiertagen von 10.00 bis 13.00 Uhr. Führungen finden an den Öffnungstagen jeweils um 11.00 Uhr statt.

Für Gruppen organisieren wir jederzeit gerne eine Sonderführung. Rufen Sie uns an: Tel. 07652 12068390 oder 07669 91180.

„Stürmische Zeiten“ beim Tag der offenen Galerie

Sonntag, 10. April 2011, 10.00 - 13.00 Uhr
Galerie ars alta, Rathausplatz 2, 79274 St. Märgen

An diesem Sonntagvormittag, können Sie zusammen mit Ihren Freunden außerhalb der regulären Öffnungszeiten die aktuelle Ausstellung der Künstlerin MILU: „Stürmische Zeiten“ in der Galerie ars alta besuchen. Im Rahmen der Führungen durch die Ausstellung werden Sie mit der Maltechnik und den Inhalten der Bilder der Künstlerin vertraut gemacht und können anschließend bei einer gemütlichen Tasse Kaffee Ihre Fragen stellen und Ihre Wahrnehmungen zum Ausdruck bringen.

Eintritt ist frei.

Am Tag der offenen Galerie findet auch ein Malkurs statt: „**Freies Malen mit Acrylfarben und Naturmaterialien**“ mit der Künstlerin Michaela Lucie Dassow, MILU am **Sonntag, 10. April 2011**, 10.00 - 13.00 Uhr im alten Gewölbe der Galerie ars alta.

Durch einen einleitenden Kurzvortrag der Künstlerin MILU werden Sie zunächst mit der Vorgehensweise beim freien Malen vertraut gemacht. Der künstlerische Umgang mit Acrylfarben und die Technik der Einarbeitung von verschiedenen Materialien in die Leinwand werden erklärt und anschaulich gemacht. Dabei werden verschiedene Materialien verwendet: wie z.B. unterschiedlichen Sandarten, Baumrinden, Muscheln, Selenit, Textilien, usw. Im Anschluss haben Sie die Gelegenheit ein Bild aus dem Moment heraus zu malen und dadurch das eigene, kreative Spontansein unmittelbar zu erleben. Das

Unsere Jubilare im April 2011

11.04.

Theresia Schwer, Hohlengraben 1
78 Jahre

12.04.

August Rombach, Mooshöhe 3
77 Jahre

13.04.

Hildegard Faller, Glottertalstr. 21
72 Jahre

28.04.

Wolfram Ludwigs, Feldbergstr. 20
78 Jahre

Die Gemeinde gratuliert herzlich und wünscht alles Gute.

gesamte Material, die Malutensilien und die Leinwände werden zur Verfügung gestellt. Kurskosten: 42,- Euro zzgl. Materialkosten: 8,- Euro Anmeldung erforderlich.

Galerie ars alta, Frau Sanja Müller-Hübenthal, Rathausplatz 2, 79274 St. Märgen, **www.forum-syngenius.de**, Tel.: 07669 939091, Fax: 07669 939002, Email: **mail@syngenius.de**. Öffnungszeiten: Do., Fr., Sa., 15.00 - 17.00 Uhr und nach Vereinbarung. Ende der Ausstellung „Stürmische Zeiten“: Samstag, 23.04.2011.

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus.

Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.



WICHTIGE TELEFON-NUMMERN · EINRICHTUNGEN U. ADRESSEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST

Ärztlicher Notfalldienst an den Wochenenden und Feiertagen:

Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis:
Tel. 0761 8099800

Zahnärztliche Notrufnummer an den

Wochenenden und Feiertagen:
0180 3222555 45

Rettungsdienst: Tel. 19222
(ohne Vorwahl)

APOTHEKE

Samstag, 02.04.2011

Kur-Apotheke Kirchzarten, Hauptstr. 16
79199 Kirchzarten, Breisgau, Tel.: 07661 4333
Marien-Apotheke Neustadt, Am Hirschenbuckel 4
79822 Titisee-Neustadt (Neustadt), Tel.: 07651 7375

Sonntag, 03.04.2011

Scheffel-Apotheke, Untere Hauptstr. 8
79843 Löffingen, Tel.: 07654 91060
St. Barbara-Apotheke, Lindenmattenstr. 40
79117 Freiburg (Littenweiler),
Tel.: 0761 611260

Montag, 04.04.2011

Greifen-Apotheke Kirchzarten, Bahnhofstr. 6
79199 Kirchzarten, Breisgau, Tel.: 07661 5313
Stadt-Apotheke Neustadt, Hauptstr. 6
79822 Titisee-Neustadt (Neustadt),
Tel.: 07651 933880

Dienstag, 05.04.2011

Eulogius-Apotheke, Freiburger Str. 1
79853 Lenzkirch, Tel.: 07653 6323
Kloster-Apotheke St. Märgen, Wagensteigstr. 11
79274 St. Märgen, Tel.: 07669 219

Mittwoch, 06.04.2011

Titisee-Apotheke, Jägerstr. 2
79822 Titisee-Neustadt (Titisee), Tel.: 07651 8202
Waldsee-Apotheke, Schwarzwaldstr. 127
79117 Freiburg (Wiehre), Tel.: 0761 32524

Donnerstag, 07.04.2011

Pinocchio-Apotheke, Günterstalstr. 11
79102 Freiburg (Wiehre), Tel.: 0761 7075155
Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten,
Freiburger Str. 4
79856 Hinterzarten, Tel.: 07652 91140

Freitag, 08.04.2011

Münster-Apotheke, Scheuerlenstr. 20
79822 Titisee-Neustadt (Neustadt), Tel.: 07651
922660

Zähringer-Apotheke St. Peter, Zähringer Str. 12
79271 St. Peter, Schwarzw., Tel.: 07660 1555

Öffnungszeiten Kloster-Apotheke St. Märgen,

Tel. 2 19: Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;
Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.

Mittwochnachm. geschlossen.

SONSTIGE HILFSDIENSTE

Babysitterdienst: Telefon 07669 719

Notdienst für Strom: EnBW Regional AG,
Regionalzentrum Rheinhhausen,
Tel. 0800 3629477

Mobiler Sozialer Dienst

(Pflegedienst des DRK): Behandlungspflege, Grund-
pflege, Hauswirtschaftliche Hilfe, Vermittlung ander-
er Hilfen...; Ansprechpartner/Einsatzleitung:
Anni Schwer,
Tel. 07660 920353 oder 0175 2244311.

Fachstelle Sucht (bwlv): Beratung, Behandlung,
Prävention. Adolph-Kolping-Str. 19,
79822 Titisee-Neustadt, Tel. 07651 2422,
Hauptstelle Freiburg: Tel. 0761 156309-0.

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal e.V.:

Grund- und Behandlungspflege,
Hilfe im Haushalt,
Beratung, Betreuung und Begleitung,
Telefon 07661 98680, rund um die Uhr erreichbar.

Einsatz Dorfhelferin: 07661 7077

Essen auf Rädern:

Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald,
Tel. 07651 911843

Hospizgruppe Dreisamtal: 07661 3139.

Rechtsanwalt-Notdienst:

Tel. 0172 7451940 (18.00 - 08.00 Uhr).
Samstags, sonn- und feiertags rund um die Uhr).

Integrationsfachdienst: Beratungsstelle für
schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hör-

behinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitge-
ber. Holzmarkt 8, Freiburg,
Tel. 0761 36894500, Fax: 0761 36894455.

Tageselternverein Dreisamtal/

Hochschwarzwald:

Sprechzeiten Hochschwarzwald: Mo., 14.30 - 16.30
Uhr und nach Vereinbarung, Rathaus Neustadt,
Nebengebäude 2. Stock, Tel. 07651 972051,
tagesmuetter-hsw@gmx.de.

Landwirtschaftlicher Betriebsshelferdienst

Südbaden e.V., St. Ulrich: Tel. 07602 9101-26

Polizei-posten Hinterzarten:

Rathausstraße 6, 79856 Hinterzarten,
Telefon 07652 91770, Fax 07652 917729,
Email: pp.hinterzarten@pdf.r.bwl.de

Bestattungen Horizonte Dreisamtal:

Alfred Schwär, St. Peter, Tel. 07660 9208050

Kath. Kirchengemeinde St. Märgen, Pfarrbüro,

Tel. 9103-0, Öffnungszeiten, Mo.: 09.30 - 11.30 Uhr,
Di.: 17.00 - 19.30 Uhr, Mi./Fr.: 08.30 - 11.30 Uhr

Öffnungszeiten des Kindergartens

St. Michael,

Tel. 4 70: Montag bis Freitag 07.30 - 13.30 Uhr,
Dienstag und Donnerstag 14.00 - 17.00 Uhr

Pfarrbücherei:

Donnerstag, 16.00 - 18.00 Uhr,
Samstag, 18.00 - 19.00 Uhr

Öffnungszeiten im Rathaus St. Märgen

(02.04. - 08.04.2011)

Bürgermeisteramt:

Montag, Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch, Freitag	08.00 - 12.00 Uhr, nachmittags geschlossen

Gemeindekasse:

Montag	08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr
Di., Mi., Fr.	08.00 - 12.00 Uhr, nachmittags geschlossen

Tourist-Information:

Mo. - Fr.	09.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 17.00 Uhr
-----------	---



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Ergebnis

für die Landtagswahl

am 27.03.2011
Sankt Märgen



Wahlkreis:	046	Freiburg I
AGS:	08315094	Sankt Märgen
Wahlbezirk(e):	001-01 bis 900-01	

Wahlberechtigte:	1.388		
Wähler:	919	Mit Wahrschein:	123
Wahlbeteiligung:	66,21 %		

		%
Ungültige Stimmen:	26	2,83
Gültige Stimmen:	893	97,17

Wahlvorschlag Stimmen %

Partei	Beauftragte(r)	Stimmen	%
CDU	Christlich Demokratische Union Deutschlands Dr. Schüle, Klaus	432	48,38
SPD	Sozialdemokratische Partei Deutschlands Krögner, Walter	144	16,13
GRÜNE	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN Pix, Reinhold	210	23,52
FDP	Freie Demokratische Partei von Gayling-Westphal, Nikolaus	39	4,37
DIE LINKE	DIE LINKE Dr. Wolff, Armin	18	2,02
REP	DIE REPUBLIKANER Klehn, Reinhard	9	1,01
NPD	Nationaldemokratische Partei Deutschlands Stöckle, Thomas	15	1,68
ödp	Ökologisch-Demokratische Partei Hug, Karl	13	1,46
PBC	Partei Bibeltreuer Christen Uhrmeister, Peter	2	0,22
PIRATEN	Piratenpartei Deutschland Baur, Fabian	11	1,23



Für unsere Mitbürger NOTIERT

Das Finanzamt Balingen informiert!!

Die Zukunft gehört ELSTER! Kostenloses Programm der Finanzverwaltung zur Online-Übermittlung der Steuererklärung.

Die Finanzverwaltung bietet wieder die kostenlose Software ElsterFormular für die Erstellung der Einkommensteuererklärung 2010, der Umsatzsteuererklärung 2010 und Gewerbesteuererklärung 2010. Zusätzlich können mit der neuen Software auch die Umsatzsteuer-Voranmeldung 2011 und die Lohnsteueranmeldung 2011 sowie die elektronische Lohnsteuerbescheinigung 2010 und 2011 übermittelt werden.

Die aktuellste Version von ElsterFormular kann über die Internetadresse www.elster.de oder über eine beim Finanzamt kostenlos erhältliche CD-ROM auf den PC installiert werden.

ElsterFormular bietet die Eingabe der steuerlichen Daten in die Steuerformulare am Bildschirm und die Datenübernahme, wenn bereits im Vorjahr ElsterFormular genutzt wurde sowie die sichere Übermittlung der verschlüsselten Daten an die Finanzverwaltung.

Auch viele kommerzielle Steuer-Softwareprodukte unterstützen das Elsterverfahren und bieten ebenfalls die Möglichkeiten der elektronischen Übermittlung der Steuererklärungsdaten. Um die Vorteile des Elsterverfahrens nut-

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald informiert

Befähigungsnachweis nach EU-Tiertransportverordnung

Landwirte, auch Nebenerwerbslandwirte, die mit Straßenfahrzeugen Tiere (Pferde, Rinder, Schweine, Schafe, Ziegen, Geflügel) über eine Strecke von mehr als 65 km befördern, benötigen seit dem 5. Januar 2008 eine Zulassung nach der VO (EG) 1/2005 sowie einen Befähigungsnachweis. Beides kann beim zuständigen Veterinäramt beantragt werden; für die Ausstellung des Befähigungsnachweises muss zuvor eine Schulung absolviert werden.

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald führt zu diesem Zweck am **Samstag, den 30.04.2011** um 9.00 Uhr im Foyer der Belchenhalle in Münstertal einen entsprechenden Lehrgang mit anschließendem Testat durch. Kosten für den Lehrgang: Prüfungs-/Verwaltungsgebühr 12,00 Euro (am Kurstag zu entrichten).

Anmeldung (unter Angabe der Unternehmensnummer) und Auskunft beim Landwirtschaftsamt: Tel. 0761 2187-5801, E-Mail: birgit.back@lkbh.de und Tel.: 0761 2187-5804, E-Mail: angelika.loeffelmann@lkbh.de (jeweils nur vormittags).

Anmeldeschluss ist der **21.04.2011**.

zen zu können, brauchen die Steuerkunden ihre gewohnte Software nicht aufzugeben.

Weiterführende Informationen zum Programm ElsterFormular und zu ElsterOnline können direkt über das Internet unter www.elster.de abgerufen werden. Außerdem steht bei Fragen und Problemen zur Installation und zum Umgang mit der Software eine Hotline unter 01805 235055 (0,14 EUR/Min.) zur Verfügung.

Mit Ihren Fragen können die Steuerkunden sich auch an die Elster-Ansprechpartner beim Finanzamt Balingen unter den Telefonnummern 07433 97-2161 (Frau Haug), 07433 97-2160 (Frau Hinck) und 07433 97-2158 (Frau Wahl) oder per E-Mail an elsteransprechpartner@fa-balingen.bwl.de wenden.

Polizeiposten Kirchzarten ermittelt

In der Zeit vom Freitag, 18.03., bis Montag, 21.03.2011, wurde in St. Peter, Scheuergasse, in ein forstwirtschaftliches Anwesen eingebrochen. Die unbekanntenen Diebe, die sich offensichtlich auskannten, stahlen einen silberfarbenen VW, Modell T 5, der mit Originalschlüssel gefahren wird. Das Fahrzeug hat die behördlichen Kennzeichen FR-2600. Außerdem ließen die Ganoven sechs Motorsägen der Marken Stihl und Husqvarna im Gesamtwert von etwa 8 000 Euro mitgehen. Die Ermittler des Polizeipostens Kirchzarten hoffen, dass die Diebe irgendwo aufgefallen sind. Hinweise nimmt der Polizeiposten Kirchzarten unter der Anschlussnummer 07661 90870 entgegen. Rund um die Uhr können Hinweise an das Polizeirevier Freiburg-Süd gerichtet werden. Anschlussnummer: 0761 882-4421. Die Polizei warnt ausdrücklich vor dem Ankauf von gestohlenen Motorsägen. Es kann kein Eigentum an gestohlenen Sachen erworben werden. Außerdem macht sich einer Hehlerei schuldig, wer eine Sache ankauft, die ein anderer sich durch eine Straftat verschafft hat.

Markthütte auf dem Augustinerplatz

Die Holzkette Schwarzwald UG hat eine Markthütte auf dem Augustinerplatz aufgestellt. Hütten dergleichen Bauart werden beim kommenden Weihnachtsmarkt in St. Märgen zum Einsatz kommen. Unterjährig können die Hütten von Jedermann für einen Markt, eine Ausstellung oder sonstige Veranstaltung angemietet werden. Es stehen 30 Hütten zur Verfügung. Auch ein Kauf der Hütte ist möglich. Die Hütte hat eine Front, die im ausgeklappten Zustand eine Theke bildet. Wer die Hütte ausgiebig besichtigen möchte, kann sich gerne bei Anette Pfaff melden. Kontakt: Anette Pfaff, St. Märgen, Tel.: 07669 9399801 oder info@holzkette.de. Wir danken Herrn Bürgermeister Waldvogel für die Genehmigung zur Aufstellung der Hütte. Nach ca. 8 Wochen wird die Hütte als Ausstellungsstück in einer anderen Mitgliedsgemeinde der Holzkette aufgestellt werden.

Kinderkleidermarkt in St. Märgen

Am **Samstag, den 02.04.** findet in der Schwarzwaldhalle St. Märgen von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr der diesjährige Frühling-Kinderkleidermarkt statt. Wir bieten übersichtlich sortiert saisonale Kinderkleidung, ein umfangreiches Spielwareangebot und alles rund ums Kind/Baby an. Stärken können sie sich mit Kaffee, Kuchen und Waffeln- gerne auch zum mitnehmen. Wer Kleidung/Spielwaren etc. selbst abgeben möchte kann sich hierfür im Rathaus oder in der Tankstelle Faller Etiketten abholen. Auf dem Vorplatz der Schwarzwaldhalle können Kinder Spielwaren (keine Kleidung) ver-

kaufen. Hierfür wird keine Haftung übernommen.

Der Erlös des KKM wird wieder der Förderung der Kinder und Jugendlichen der Gemeinde zugute kommen.

Es wäre schön, wenn sich noch Frauen melden würden, die noch Kuchen backen und/oder mithelfen könnten. Vielen Dank das KKM-Team, Tel.: 921049 Löffler, 939378 Schuler.

Berufsfeld Digitale Medien

Kirsten Heller, Personalleiterin von Virtual Identity Freiburg, informiert am **Donnerstag, 31. März** über Ausbildungs- und Studiemöglichkeiten sowie über erforderliche Kompetenzen im Berufsfeld der „Digitalen Medien“. Die Veranstaltung beginnt um 19.00 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77 (Raum A007). Die Veranstaltung richtet sich an Jugendliche, die sich für Marktforschung, Kommunikationsberatung, Social Media Marketing, Suchmaschinenoptimierung, Website-Entwicklung, Intranet, Redaktionellen Support und weitere Aufgabenstellungen im Bereich der digitalen Medien interessieren. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

DRK ruft zur Blutspende auf

Der DRK-Blutspendedienst bittet um eine Blutspende am

Freitag, dem 01.04.2011 von 14.30 Uhr bis 19.30 Uhr Kurhaus, Freiburger Straße 1, 79856 Hinterzarten.

Weitere Informationen zur Blutspende erhalten Sie unter der gebührenfreien DRK-Service-Hotline 0800 1194911 und im Internet unter www.blutspende.de.

Fragen zur Bewerbung stellen - im planet-chat

Am **04. und 05. April 2011** ist auf www.planet-beruf.de wieder Chat. Von 14.00 bis 16.00 Uhr können Schülerinnen und Schüler an beiden Tagen online ihre Fragen zur Bewerbung stellen. Experten aus der Agentur für Arbeit und der Wirtschaft antworten. Thema am Montag: Bis jetzt noch keinen Ausbildungsplatz gefunden – was kann ich tun? Das Thema am Montag, den 04. April, richtet sich an alle Jugendlichen, die bisher noch keine Zusage für einen Ausbildungsplatz haben. Sie können sich bei den Experten Rat holen, wie es nach dem Schulabschluss weitergehen kann. Thema am Dienstag: Das Vorstellungsgespräch – was muss ich beachten? Am Dienstag, den 05. April, dreht sich im Chat alles ums Vorstellungsgespräch. Die Experten können dann z.B. gefragt werden, mit welchem Verhalten Bewerber/innen gut ankommen und worauf Personalverantwortliche achten. Teilnahme: Am planet-chat kann teilnehmen, wer an den

Chat-Terminen zwischen 14.00 und 16.00 Uhr das Portal www.planet-beruf.de besucht und sich unter der Rubrik BEWERBEN » Expertentipps & Erfahrungen » planet-chat für den Chat anmeldet. Nach der Registrierung gelangt man in den Chatroom und kann seine Fragen stellen. Die Fragen und Antworten jedes Chat-Tages werden protokolliert. Sie können auch außerhalb der Chat-Zeiten nachgelesen werden.

DRK ruft zur Blutspende auf

15 000 Blutspenden täglich werden in Deutschland benötigt. Daher bittet der DRK-Blutspendedienst um eine Blutspende am

Donnerstag, dem 07.04.2011 von 15.00 Uhr bis 20.00 Uhr Schule / Festhalle, Mühlegaben 4, 79271 St. Peter.

40 Jahre Blutspenden in St. Peter!

Und da die erste Blutspende in vertrauter Begleitung viel leichter fällt, erhält jeder Blutspender, der einen neuen Blutspender mitbringt als besonderes Dankeschön einen exklusiven Rucksack. „Begeistern Sie andere für das Blutspenden und helfen Sie mit, Engpässe in der Versorgung zu vermeiden. Bitte spenden Sie Blut“, appelliert Stefanie Fritzsche vom DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg-Hessen.

Blut spenden kann jeder Gesunde zwischen 18 und 71 Jahren, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Blutentnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert rund 15 Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. Bis zu sechs Mal innerhalb eines Jahres dürfen Männer spenden, Frauen bis zu vier Mal. Weitere Informationen zur Blutspende erhalten Sie unter der gebührenfreien DRK-Service-Hotline 0800 1194911 und im Internet unter www.blutspende.de.

„Männerwirtschaft“

Es gibt nichts, das ein Mann nicht kann! Und welcher Mann weiß nicht, was man mit Fingerspitzengefühl und Leidenschaft alles erreichen beziehungsweise kochen kann... Sollten Sie das passende Handwerkszeug nicht im Keller haben, bieten wir Ihnen hier die Möglichkeit, Kniffe und Tricks für ein Menü zu erlernen, dass Eindruck hinterlässt! Kochen Sie ein Menü mit Folgen: Gutedel-suppe, Piccata vom Schweinefilet, Coq au vin, flambiertes Überraschungsdessert ... Bitte mitbringen: Dosen für evtl. Reste und ein Geschirrhandtuch. Kursgebühr: 20 Euro und zusätzlich etwa 13 Euro für Lebensmittel. Leitung: Thomas Eckert
– Am **Donnerstag, 07. April** von 18.30 - 22.00 Uhr, Schule St. Märgen, Küche

Reiche Ernte und Ästhetik - Schnitt von Zier- und Obstgehölzen im Hausgarten, Theorie und Praxis

An einem theoretischen Abend sprechen wir über Gesetzmäßigkeiten des Wachstums, Blühens und der Fruchtbildung bei Obst- und Ziergehölzen. Sie erfahren, wie die einzelnen Sträucher zu reicher Blüte gelangen, an welchen Trieben die verschiedenen Obstarten fruchten, welchen Einfluss der Wurzelstock auf die Pflanze hat, warum manche Sorten robuster sind oder besser fruchten als andere. Am Samstag schneiden wir in den Gärten der Teilnehmer junge und alte Gehölze sowie Kletterpflanzen und Rosen. Dabei

werden die Begriffe des Blüten- und Fruchtholzes, von ein- oder zweijährigen Trieben noch einmal erläutert. Leitung: Hansjörg Haas

– **Freitag, 09. April**, 18.30 - 21.30 Uhr (Theorie / Schule St. Märgen VHS-Unterrichtsraum) und **Samstag, 10. April**, 09.00 - 13.30 Uhr (Praxis / nach Absprache)

Freude und Lust an schönen Gärten, eine Gartenreise in Bildern

An diesem Abend machen wir uns gemeinsam auf eine Reise zu wundervollen Privatgärten. Blütenpracht, grüne Oasen, lauschige Gartenplätze, Wasserelemente, altehr-

würdige Gehölze und mutige Gartenentwürfe werden uns dabei begegnen. Hinter jedem außergewöhnlichen Garten stehen immer auch die gärtnernden Persönlichkeiten von denen ich erzählen werde und so verschiedene diese sind, so verschieden sind auch ihre Gärten. Leitung: Evelyn Thieme
Am **Dienstag, 12. April** um 19.00 Uhr in der Schule St. Märgen, Aula

Anmeldungen für alle Kurse nimmt die VHS in St. Märgen, Telefon 07669 486 oder per Fax unter 07669 9218007 entgegen!

TOURIST-INFORMATION

Veranstaltungen

Donnerstag, 31.03.2011

15.00 - 17.00 Uhr, St. Märgen, Galerie "ars alta"
"Stürmische Zeiten" Bilderausstellung
Michaela Lucie Dassow, MILU. Öffnungszeiten: donnerstags, freitags und samstags von 15.00 - 17.00 Uhr und nach Vereinbarung. Freier Eintritt

Freitag, 01.04.2011

15.00 - 17.00 Uhr, St. Märgen, Galerie "ars alta"
"Stürmische Zeiten" Bilderausstellung
Michaela Lucie Dassow, MILU. Öffnungszeiten: donnerstags, freitags und samstags von 15.00 - 17.00 Uhr und nach Vereinbarung. Freier Eintritt

Freitag, 01.04.2011

19.30 Uhr, St. Märgen, Gasthaus Kreuz
Gemütlicher Stammtisch
für alle Mitglieder und Freunde des Schwarzwaldvereins

Samstag, 02.04.2011

08.15 Uhr, St. Märgen, Hausmatte, Schwarzwaldverein St. Märgen e.V.
Kaiserstuhlwanderung bei Ihringen
Gemeinschaftswanderung mit der Ortsgruppe St. Peter. Wanderstrecke: Ihringen - Adlerhorstsattel - Stümpfe Köpfe - Eichgasse - Bickensohl - Kreuzenbuck - Ihringen. Wegstrecke: ca. 12 km. Gehzeit: ca. 3 Stunden. Führung: Raimund Schreiber, St. Peter. Unterkünfte: Adelbert Heitzmann, Tel. 786

Samstag, 02.04.2011

15.00 - 17.00 Uhr, St. Märgen, Galerie "ars alta"
"Stürmische Zeiten" Bilderausstellung
Michaela Lucie Dassow, MILU. Öffnungszeiten: donnerstags, freitags und samstags von 15.00 - 17.00 Uhr und nach Vereinbarung. Freier Eintritt

Samstag, 02.04.2011

19.30 Uhr, St. Märgen, Thurnerwirthaus
Mundart-Kabarett "Wilde Wälder"
Erleben Sie Mechthild Melcher als ledige Unschuld vom Lande und den DB-Zugansage-Singen-Service, der für Ohrenschmaus und strapazierte Lachmuskeln sorgt. Weitere Informationen: Gasthaus Thurnerwirth-

haus, Tel. 07669 210 10 Euro, Kartenvorverkauf Thurnerwirthhaus

Sonntag, 03.04.2011

10.00 - 13.00 Uhr, St. Märgen, Kloster-Museum, Rathausplatz 1
Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte

Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Faller, Führung um 11.00 Uhr, Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahre Eintritt frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

Montag, 04.04.2011

20.00 Uhr, St. Märgen, Pfarrsaal, Bildungswerk St. Märgen

Vortrag: Was bedeutet Auferstehungsglauben

Referent: Stefan Meisert, Pfarradministrator, St. Peter

Mittwoch, 06.04.2011

St. Märgen, Dorfbrunnen

Bike-Treff

Mountainbike & Rennrad, Sonntag 09.00 Uhr, Mittwoch 18.00 Uhr, Samstag 14.00 Uhr und nach tel. Vereinbarung. Anmeldung erwünscht bei Reinhard Ruffer, Tel. 07669 300 oder Franz Faller, Tel. 07669 635. Treffpunkt: Dorfbrunnen, Teilnahme auf eigene Gefahr!

Machen Sie jetzt mit als Qualitätsgastgeber

Wanderbares Deutschland „Schwarzwald“

Immer mehr Menschen schnüren auch im Urlaub die Wanderstiefel und wollen die Natur zu Fuß erleben. Damit steigt auch die Nachfrage nach Unterkünften und Serviceleistungen, die auf die Bedürfnisse von Wanderern zugeschnitten sind. Den gewachsenen Ansprüchen der Wanderer kann nur mit einem hohen Qualitätsniveau entsprochen werden.

Der Deutsche Wanderverband unterstützt die Orientierung an den Bedürfnissen der Wandergäste seit Jahren und bietet als Träger der Marke „Qualitätsgastgeber Wander-

bares Deutschland“ das einzige bundesweite und geprüfte Qualitätssiegel für besonders wanderfreundliche Unterkünfte an. Die Umsetzung im Schwarzwald erfolgt durch die Schwarzwald Tourismus GmbH gemeinsam mit dem Deutschen Wanderverband. Nutzen Sie die Vorteile einer Zertifizierung und gewinnen Sie zusätzliche Gäste aus der attraktiven Zielgruppe der Wanderer! Weitere Informationen erhalten Sie bei der Tourist-Information St. Märgen, Tel. 07652 12068390.

Gästeehrung

Die Familien Hassenteufel und Kügler sowie Frau Engel aus dem Saarland wurden am 08. März 2011 von Ulrike Brodscholl, Leiterin der Tourist-Informationen im Hochschwarzwald, geehrt.

Die Gäste reisen bereits **seit zehn Jahren** nach St. Märgen zu Frau Faller in den Lärchenhof. Obwohl sie im Saarland nur 3 Kilometer von einander entfernt wohnen, haben sie sich erst in St. Märgen im Urlaub kennengelernt. Gemeinsam verbringen Sie nun die närrischen Tage immer auf dem Lärchenhof. Schon bei der Anfahrt nach St. Märgen kommen inzwischen Heimatgefühle auf – sobald die Gäste die Kirchtürme sehen, fühlen Sie sich wie zu Hause.

Die Hochschwarzwald Tourismus GmbH und die Gemeinde St. Märgen bedanken sich für die Treue und Verbundenheit und wünschen noch viele angenehme Aufenthalte in St. Märgen! Ein Dank geht auch an die engagierten Gastgeber!





Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Gottesdienst:

Sonntag, 03.04.11

18.00 Uhr Gottesdienst in der Klosterkirche in St. Märgen (Pfr. Wegner)

Passionsmusik: Sonntag, 03.04.2011, 19.00 Uhr, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Passionsmusik mit Werken von G.F. Händel, P. Hindemith u.a., Kantorei und Kammerorchester der Evang. Kirchengemeinde Kirchzarten-Stegen, Leitung: Katharina Oelerich.

Meditatives Tanzwochenende „Schauen wir in das Licht, fällt der Schatten hinter uns“ (Heinrich Spaemann), **Freitag, 08.04.**, 20.00 – 21.30 Uhr und **Samstag, 09.04.11**, 10.00 – 17.00 Uhr im Ökumen. Zentrum Stegen.

Kursgebühr: 30 Euro (auf Spendenbasis), Anmeldung: Christa und Hans-Jürgen Fretwurst, St. Peter, Tel. 07660 523, jhfretwurst@aol.com.

Ministranten

Leute, lasst das Kochen sein, denn wir Minis laden ein zum Einfachessen am **10. April** von 11.00 bis 15.00 Uhr darf jeder essen so viel er will. Gulaschsuppe steht auf dem Speiseplan, auch Kartoffelsuppe bieten wir an. Danach gibt es Desserts für alle Geschmäcker, süß, fruchtig, reichlich und lecker! Wir hoffen, dass Ihr dann alle gut spendet, das Geld wird für uns selbst und für die Armen verwendet.

Drum kommt alle, es soll sich keiner zu Hause verbergen, das wünscht sich die ganze Minischar aus St. Märgen.

Altenwerk

Liebe Seniorinnen und Senioren, am **11. April 2011** um 14.00 Uhr treffen wir uns wieder im Pfarrsaal zu einem Besinnungsnachmittag in der Passionszeit. Nach einem Nachmittagskaffee lädt uns Herr Pfarrer Domagala ein, unsere Gedanken mit Blick auf die Passion Jesu zu sammeln.

Anschließend versammeln wir uns in der Pfarrkirche zur Feier einer Hl. Messe. Zu diesem Nachmittag laden wir Sie alle herzlich ein und freuen uns über einen zahlreichen Besuch.



SV St. Märgen - Abt. Kinderturnen

Nach über 20 Jahren Tätigkeit als Übungsleiterin wird uns Margarita Rees-Ketterer im Sommer verlassen. Wir danken ihr für ihr Engagement und die Freude, die sie so vielen Kindern bereitet hat.

Deshalb suchen wir auf eine/n Nachfolger/in, die/der ab Sommer das Kinderturnen weiterführt. Interessenten melden sich bei Andreas Lickert, 1. Vorstand des SV St. Märgen unter Tel. 07669 303.

Sportverein St. Märgen

Freitag, 01.04.2011

17.30 Uhr, D-Junioren SV St. Märgen - DJK Villingen 2

Samstag, 02.04.2011

18.00 Uhr, Frauen FC Pfaffenweiler - SV St. Märgen

Sonntag, 03.04.2011

13.15 Uhr, Herren SV Eisenbach 2 - SV St. Märgen 2

15.00 Uhr, Herren, SV Eisenbach - SV St. Märgen

Schwarzwaldverein St. Märgen

Zur **Eröffnung der Wandersaison** findet am **Freitag, 01.04.2011** um 19.30 Uhr im Gasthaus Kreuz (Hohlengraben) ein „Gemütlicher Stammtisch“ für alle Mitglieder und Freunde des Schwarzwaldvereins statt, zu dem herzlich eingeladen wird.

Eine **Gemeinschaftswanderung** mit der Ortsgruppe St. Peter findet am **Samstag, 02.04.2011** statt. Wanderstrecke: Ihringen - Adlerhorstsattel - Stümpfe Köpfe - Eichgasse - Bickensohl - Kreuzenbuck - Ihringen. Wegstrecke ca. 12 Kilometer, Gehzeit ca. 3 Stunden. Abfahrt ist um 8.15 Uhr beim Parkplatz Hausmatte mit Privat-PkW. (Fahrgemeinschaften). Treffpunkt in Ihringen ist beim Parkplatz der Festhalle um 9.30 Uhr. Wanderführer: Raimund Schreiber aus St. Peter. Information und Auskünfte bei Adelbert Heitzmann, Telefon: 07669 786. Zu dieser interessanten Kaiserstuhlwanderung wird herzlich eingeladen.

Schwarzwaldverein - Einladung zum Arbeitskreis Kleindenkmale

Der Schwarzwaldverein St. Märgen lädt alle Interessierten zum Arbeitskreis Kleindenkmale ein. In den kommenden Jahren will der Schwarzwaldverein die Kleindenkmale auf der Gemarkung St. Märgen katalogisieren und inventarisieren. Kleindenkmale sind wichtige Bestandteile unserer Kulturlandschaft – im besiedelten Bereich und genauso in Wald, Feld und Flur. Ziel ist es, Kleindenkmale verstärkt ins öffentliche Bewusstsein zu rücken. Damit soll ein besserer Schutz, eine verstärkte Beachtung und die notwendige Sicherung und Pflege der Kleindenkmale erreicht werden. Das Wichtigste hierbei ist die Feststellung, wo und welchem Zustand sich die Kleindenkmale befinden. Außerdem kann man in diesem Zuge gleich eine einfache Beschreibung (Art, Material, Größe, Aussehen usw.) erstellen. Dies geschieht anhand einer Karte, einem Formular, Bleistift, Meterstab und Fotoapparat. Die Gemeindegemarkung ist in Planquadrate eingeteilt, so dass jeder Interessierte ein oder mehrere Planquadrate in den kommenden Jahren

(die Arbeit in Wald und Flur macht nur in der laub- und schneefreien Zeit Sinn und wird sich deshalb über einen längeren Zeitraum erstrecken) selbständig in freier Zeiteinteilung bearbeiten kann. In einem ersten Treffen am **04.04.2011** um 19.30 Uhr im Hotel Hirschen sollen nun Vorgehens- und Arbeitsweise erläutert werden. Es wäre schön, wenn sich möglichst viele Interessierte beteiligen könnten.

Thomas Simon, Heimatpfleger Ortsgruppe St. Märgen

Termine der Freiwilligen Feuerwehr St. Märgen

04. April

20.00 Uhr Probe, Gruppe 1

05. April

20.00 Uhr Sitzung, Verwaltungsrat

09. April

RAZ Eschbach, 4 Atemschutzgeräteträger (nach Absprache)

RSV St. Märgen

Einladung zum Frühlings-Radlerhock am 05.04., 20.00 Uhr. Wie immer am 1. Dienstag im Monat laden wir zu einem gemütlichen Hock ins Clubheim ein. U.a. geht's um die Rucksacktour (Anmeldung), das Sommerprogramm und anderes mehr. Auf Euer Kommen freut sich die Vorstandschaft.



Jagdgenossenschaft St. Märgen

Einladung

Am **Mittwoch, 06.04.2011** findet um 20.00 Uhr im Gasthaus Rößle in St. Märgen die Jahresversammlung der Jagdgenossenschaft statt, zu der alle Mitglieder eingeladen sind.

Tagesordnung:

- 1.) Eröffnung
- 2.) Berichte - Schriftführer und Rechner
- 3.) Bericht der Kassenprüfer
- 4.) Antrag auf Entlastung des Gesamtvorstands
- 5.) Verschiedenes.
- 6.) Rehwildbewirtschaftung ohne behördlichen Abschußplan

Hierzu Aussprache mit den Jagdpächtern

Eine Bitte an unsere Mitglieder. Bei Besitzerwechsel von Grundstücken und Hofübergaben teilen Sie bitte der Jagdgenossenschaft, zum Zweck der Jagdpachtauszahlung, die gültige Anschrift und Bankverbindung mit. Meldung bitte schriftlich an den Rechner: Manfred Kreuz, Mooshöh 4, 79274 St. Märgen oder per Fax an Nr.: 07669 921307.

INTERESSANTES & WISSENSWERTES

Der katholische Kindergarten...

St. Michael, Oberried, Hauptstr. 7, sucht eine/n Erzieher/in zur baldmöglichsten Unterstützung unserer Nachmittagsgruppen. Arbeitszeiten: Dienstag und Donnerstag von 14.00 bis 16.30 Uhr. Für Rückfragen: Sabine Feis, Tel. 07661 3171.

Kultur im Kursaal Neustädter Hof, Titisee-Neustadt

Der Zauberlehrling - frei nach J. W. von Goethe (ab 5 J.), Kindertheater Mika & Rino am **Samstag, 02.04.2011**, 15.00 Uhr. Programm/Kartenvorverkauf: Theaterkasse Neustädter Hof, Tel. 07651 936880. Weitere Vorverkaufsstellen: Alle Infostellen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH, Online-Tickets: www.reservix.de.

Jubiläums-Trucker-Treff...

am **Dienstag, 05.04.2011**, von 15.00 – 22.00 Uhr, Autobahn A 5, Rasthof Bremgarten, Anschlussstelle Hartheim. Bei dieser Veranstaltung des Autobahnpolizeireviere erhalten Sie Tipps, Informationen und Aktionen z.B. über Gurtpflicht bei LKW-Fahrern, Ladungssicherung in Kleintransportern usw.

Matthäus-Passion in der Barockkirche St. Peter...

am **Sonntag, 10.04.2011**. Bachs Meisterwerk vertont die Passion Jesu Christi nach dem Evangelisten Matthäus mit allen Mitteln, die ihm kompositorisch zur Verfügung stehen. Das monumentale Werk bezieht auch den Kirchenraum ein, durch Doppelchörigkeit, zwei Orchester und Knabenchor entsteht eine intensive räumliche Klangwirkung, die die Dramatik des Passionsgeschehens

besonders eindringlich umsetzt. Es musizieren namhafte Solisten, die Freiburger Domsingknaben, das Barockorchester Capella Silva Nigra, die Kammerchöre der Bezirkskantoreien Münstertal und Hochschwarzwald unter der Leitung von Johannes Götz. Karten zu 12,- bis 30,- Euro (zzgl. Vorverkaufsgebühr) können ab sofort über www.reservix.de und bekannten Vorverkaufsstellen wie BZ erworben werden, weitere Informationen: www.barockkirche-st-peter.de. Am **Montag, 04.04.** hält Musikwissenschaftler Dr. Meinrad Walter um 19.30 Uhr im Fürstensaal des Geistlichen Zentrums einen Einführungsvortrag.

Die 7. „Lange Nacht“ im Haus der Natur

Am **15.04.2011** erwartet die Gäste wieder ein besonderer Abend mit einem abwechslungsreichen Programm zwischen Kleinkunst und Musik – statt Naturschutz! Es darf gelacht und gefeiert werden, zumal das Haus der Natur 2011 sein 10-jähriges Jubiläum feiert. Die Attraktion des Abends ist Christoph Sieber, Preisträger des Kleinkunstpreises Baden-Württemberg 2010. Der junge Mann aus Villingen-Schwenningen gilt als der kommende Kabarettist. Eingeleitet wird der Abend von dem Sängerinnen-Trio „nur Die“. Big-Band-Feeling gibt es zu späterer Stunde. Die Jazzcrew - rund 15 Musikerinnen und Musiker des Thomas-Strittmatter-Gymnasiums St. Georgen warten mit einem breiten Repertoire auf. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die 7. Lange Nacht im Haus der Natur findet statt am **Freitag, 15.04.** von 19.00 bis 24.00 Uhr. Einlass ab 18.30 Uhr. Eintritt: 12,50 Euro / 8,50 Euro. Kartenreservierung unter Telefon 07676 9336-30 oder E-Mail unter natur-schutzzentrum@naz-feldberg.de.



Einladung zum Frühlingsfest...

des FSV Rot-Weiss Stegen am **16.04.2011** um 19.30 Uhr in der Kageneckhalle Stegen (Einlass ab 18.00 Uhr). Die Laienspielgruppe des SV Eschbach 1967 spielt das Theatersstück „Dem Himmel sei dank“. Anschließend Tanz und Verlosung einer reichhaltigen Tombola.

“Die passende Weidestrategie für meinen Betriebe entwickeln“...

am **Dienstag, 19.04.2011**, Beginn: 10.00 Uhr; Ende ca.: 15.45 Uhr. Treffpunkt: 10.00 Uhr auf dem Betrieb von Ulrich Meyer, Dömling Hochburg, 79312 Emmendingen. Kosten: 5,- Euro je Teilnehmer. Anmeldung bitte bis spätestens Dienstag, 12.04.2011: Landwirtschaftsamt Emmendingen, Tel.: 07641 451-9166, Fax: 07641 451-9144, E-Mail: bildungszentrum@landkreis-emmendingen.de. Rückfragen zur Organisation und Inhalten bei Matthias Becker, Tel.: 07685 908991, Email: matthias.becker@bioland.de.

Die NaturFreundeJugend Baden...

bietet vom **06. bis 08.05.2011** im NaturFreundeHaus Bodensee eine Fortbildung zum Thema Umweltdetektiv an. Die Veranstaltung findet in der Naturerlebniswoche statt, die von der Umweltakademie Baden-Württemberg in Zusammenarbeit mit der Tourismus Marketing GmbH organisiert wird. Kosten: 25 Euro für Mitglieder und 35 Euro für Nichtmitglieder der NaturFreunde.

Info/Anmeldung: NaturFreundeJugend Baden; Tel. 0721 405097;

info@naturfreundejugend-baden.de oder www.naturfreundejugend-baden.de.

Ende des redaktionellen Teils!

